

《经典里的中国智慧——平“语”近人（国际版）》

5月6日多语种平台上线（上）



《经典里的中国智慧——平“语”近人（国际版）》 第一集：取之有度，用之有节

由中央广播电视总台CGTN（中国国际电视台）策划制作的特别节目《经典里的中国智慧——平“语”近人（国际版）》（第一季）将于5月6日起在CGTN新媒体多平台同步上线，并将在总台44种语言融媒体平台陆续发布。

为践行“联接中外、沟通世界”的使命，推动中华优秀传统文化为西方受众更好地理解，《经典里的中国智慧——平“语”近人（国际版）》（第一季）结合对外传播实际，针对海外受众的文化背景、浏览习惯和自身关切，挖掘习近平新时代中国特色社会主义思想里的中国智慧，突出新时代内涵和全球化价值，坚持文化性、针对

性、专业性“三位一体”原则，服务海外受众需求，注重用户情景体验。

《经典里的中国智慧——平“语”近人（国际版）》（第一季）以习近平总书记一系列重要讲话、讲话和文章中所引用的古代典籍和经典名句为切口，以“中国智慧”为主题，彰显中国国家领导人“治大国如烹小鲜”的政治智慧以及深厚历史文化底蕴，同时通过“中西对话”的形式，将“平语典故”置于主持人与外籍嘉宾对话的场景化设问、中西对话以及情景故事三个释义层次中，每集内容关联西方的相似典故，从海外受众的角度阐释相关议题下的中国文化、中国典故和中国智慧，首次打造具有

思辨性的纪实情景访谈微纪录片，创新国际传播的对外话语表达。

《经典里的中国智慧——平“语”近人（国际版）》（第一季）共9集。聚焦中外民众共同关注的九大话题：绿色发展、生态文明、创新、对外开放、抗疫、反腐、教育扶贫、奋斗、立志等。特别聚焦海外年轻受众关心的“人

与自然、以人为本、信守承诺、奋斗梦想”等关键词，凸显针对性。据此选取《取之有度，用之有节》《得众则得国，失众则失国》《苟日新，日日新，又日新》《顺天时，量地利，则用力少而成功多》《浩渺行无极，扬帆但信风》《不能胜寸心，安能胜苍穹》《凿井者，起于三寸之坎，以就万仞之深》《志不立，天下无可成之事》等9个习近平的讲话原声与用典，以“发现问题、阐释典故、解决问题”为叙事逻辑，力求让海外受众“看得进”、“看得懂”、“能共情”，让“平语”在海外也“近”人。

《经典里的中国智慧——平“语”近人（国际版）》（第一季）依托中外专家专业解读中国经典，凸显专业性。以原《

平“语”近人》经典释义人中南大学文学与新闻传播学院教授杨雨、中央民族大学历史文化学院教授蒙曼、南京师范大学教授郦波的典故经典释义为基础，邀请了龙安志（Laurence J. Brahm）、史蒂芬·麦克卢尔博士（Stephen McClure）、白思迪博士（Steven White）、杰森·布莱克·科恩博士（Jason Blake Cohen）、李·巴雷特（Lee Barrett）、福鑫教授（Alessandro Golombiewski Teixeira）、柯克·阿佩兰（Kirk Apesland）、埃纳尔·唐恩（Einar Tangen）等八位了解中国国情、在相应领域有所见解的外籍嘉宾作为“对话者”与主持人邹悦一起，共同探讨并分享对“平语典故”的见解，多层次探讨古代智慧中

